

THERE'S NO I IN TEAM

ON CHINESE VIDEO, LIVE AUDIOVISUALS AND PERFORMANCE ART

柏林通往中国的文化
之桥 BERLIN CHINA
CULTURAL BRIDGES



柏华桥文化交流机构
BERLIN CHINA CULTURAL BRIDGES E.V.

BCCB BERLIN
c/o DMY Berlin, Am Flutgraben 3
12435 Berlin

BCCB SHANGHAI
77 Wuyuan Road, No. 11, Unit 3
Shanghai 200031, P.R.C

info@berlin-china-bridge.com
www.berlin-china-bridge.com

Organized/Curated by:

边界线
Borderline
Movingimages

program
INITIATIVE FOR ART + ARCHITECTURAL COLLABORATIONS



Supported by

ifa – Institut für Auslandsbeziehungen e. V.

ifa Institut für Auslands-
beziehungen e. V.

Venue

Program e.V., Invalidenstraße 115, 10115 Berlin, Germany

Dates

October 15-17, 2009

List of participating artists

Meiya Lin (CN), Jin Shan (CN), Dead J (CN) + Chen Xiongwei (CN), Harndorf (DE),
Home Shop (CN), Peng Lei (CN), Christine Woditschka (DE), Christiaan Virant (US),
Huang Rui (CN) & Berenice Angremy (FR), Cheng Ran (CN), Sheng Jie (CN), Meng
Jin (CN), Song Tao (CN), Gao Yu (CN), Sun Xun (CN), Wu Junyong (CN), Tsui Kuang
Yu (CN), Joyn:Viscom (CN), Tsui Kuang Yu (TW), Lu Chunsheng (CN), Chen Xiaoyun
(CN), Gao Shiqiang (CN), Zhang Ding (CN), Shi Qing (CN), Qiu Anxiong (CN)

INTRODUCTION

As part of THERE IS NO I IN TEAM's international tour, this 3-day event happening at PROGRAM, Berlin, from 15th to 17th October 2009 brings together cutting-edge **Chinese video, live audiovisual and performance art** and creative communities from both China and Berlin.

The event is structured around the idea of making a **live radio show** focusing on rhizomatic networks stretching out from China to Berlin. The guests for the radio program THERE IS NO I IN TEAM belong to the same network of people who create their artistic projects on an individual basis but yet become public through a team of people who provide a context to make it public.

The radio program created around the existing project THERE IS NO I IN TEAM installs itself in an exhibition space where the works of **Meiya Lin** and **Jin Shan** raise questions about the role of the individual, hierarchy, power, immigration, public space, market strategies and capitalism. These questions set up a framework for the talks, interviews, skype-conversations and lectures of the radio program and will be broadened further into 3 series of Chinese short films, screened in the evening. The radio show will be available as a podcast after the event but visitors are invited to drop in the „studio“ during the show.

On the evening of the 16th, there will be an audiovisual performance of **Dead J** and **Chen Xiongwei** where the outer space dub electro mixed with cold and warm soundscapes of **Dead J** melt into the urban sketches drawn by **CXW. Harndorf**, known from the collective **Torstrasse Intim**, will join us on the evening of the 17th. The very neurotic and very German figure has promised to learn some English so she can share her crude views on life, art and postmodern food with us in her live lecture „[ai] [ai] [ai]“. All of the above builds up the 3-day event THERE IS NO I IN TEAM, which, as seen from the public intervention of **HomeShop**, will be literally and metaphorically an open window from Berlin to Beijing.

The development of new media, such as Internet and digital imaging, benefit these alternative Do-It-Yourself strategies. These strategies recall Deleuze and Guattari's concept of the rhizome. Like the underground root system of the rhizome, these artistic networks and ways of working are self-consistent and non-hierarchical. They proliferate chaotically out of multidimensional - one could say multidisciplinary roots. Structures that can be seen across the globe (from Berlin to China) and have been in existence for decades, sometimes apparent and sometimes hidden, depending on the political, financial and market agenda.

In China, as the new economic model surges forward, the individual is finding a new place in The People's Republic. Collective responsibility has given way to individual gain, and for some enjoying the material benefits of the past 2 decades following The Four „Modernizations“ has become central to the notion of the 'self' in contemporary Chinese society. The change in the state's methods of governing implies that there are now new freedoms to choose your world and how you participate in it. A world where consumer choice appears to be a radical departure from the previous collective responsibility of the people and the dominance of the Chinese Communist Parties ideology „Serve the people“.

The rise of the individual is no better exemplified than in the way contemporary Chinese artists live and work and as the gaze of both the public and private worlds focuses on the Chinese success story, we are increasingly looking to artists to gain an insight into the significance of the changes taking place, and the value they themselves place upon those changes beyond the clichés and hype currently

柏林通往中国的文化
之桥 BERLIN CHINA
CULTURAL BRIDGES



柏华桥文化交流机构
BERLIN CHINA CULTURAL BRIDGES E.V.

BCCB BERLIN
c/o DMY Berlin, Am Flutgraben 3
12435 Berlin

BCCB SHANGHAI
77 Wuyuan Road, No. 11, Unit 3
Shanghai 200031, P.R.C

info@berlin-china-bridge.com
www.berlin-china-bridge.com

surrounding their country's growing industrial, political and cultural prominence. All of the artist works selected for **THERE IS NO I IN TEAM** capture an alternative vision of modern day China, whilst also reflecting on how their lives as well as artistic practices have developed and been informed by their new cultural surroundings. Taking its title from an American motivational statement, used to encourage people to abandon their own ego and self so as to be an effective part of the team, the project has been curated by a 'team' of European and Chinese curators, each bringing a unique cultural viewpoint, whilst also sharing their firsthand knowledge of contemporary China and its rapidly expanding arts scene, in all its cross-disciplinary nature and differing methods of representation.

Following its successful first staging in Newcastle upon Tyne (UK) presented by /sLab and Isis Arts in February 2008, and at venues such as the **BALTIC** Centre for Contemporary Art, and further to its more recent presentation at the **V&A**, London in June 2008, we bring the project to Berlin in October 2009.

Pauline Doutreluingne, Keri Elmsly and Keith Whittle

柏林通往中国的文化
之桥 **BERLIN CHINA**
CULTURAL BRIDGES



柏华桥文化交流机构
BERLIN CHINA CULTURAL BRIDGES E.V.

BCCB BERLIN
c/o DMY Berlin, Am Flutgraben 3
12435 Berlin

BCCB SHANGHAI
77 Wuyuan Road, No. 11, Unit 3
Shanghai 200031, P.R.C

info@berlin-china-bridge.com
www.berlin-china-bridge.com

RADIO PROGRAM

Thu, October 15, 4-6pm / Fri, October 16, 4-6pm / Sat, October 17, 4-6pm

The radio program will be recorded and staged live in the working and exhibition space of PROGRAM that will be partly transformed into a radio studio. During each afternoon of the 3-day event, a series of talks, lectures, interviews, jingles, music playlists and other elements will make up the radio program that will be recorded in the form of a podcast - available afterwards online at PROGRAM's homepage (www.programonline.de) and the Berlin-China Cultural Bridges website (www.berlin-china-bridge.com). The guests for the radio program THERE IS NO I IN TEAM are mainly the artists and curators participating in the event, who will each also will invite other guests, thus representing the team and network building up the project.

Radio Program There is No I in Team

Intro: Pauline Doutreluingne, Keith Whittle (UK, Central Saint Martins College of Arts and Design and curator of first part TNIT), Leo De Boisgisson

Thu, Oct 15 2009, 4pm-6pm

Individual and Groups in China, Beijing and Germany, Berlin

In this part of the radio program, we invite various players of creative networks based in Beijing and Berlin to throw a retrospective look upon the past two decades and comment how sociological and political factors have influenced individuals and groups trajectories in the context of the two cities. 2009, more than any year seems to be a right moment to comment on the current state of creation in Berlin and Beijing, as both cities experience a sort of "return of the repressed" with the anniversaries of events that have marked important turning points in their close history. Germany and China are each dealing with past and memory in very different ways. How does that influence society in general and individuals? That's the kind of questions we intend to raise on this section of the radio show. How do we foresee the "post-1980's generation" that was born right in the time of drastic ideological changes and how do the artists experience these changes and organize themselves on a micro and a macro level?

Cultural background China: Christiaan Virant, Huang Rui & Berenice Angremy

Playlist: Leo De Boisgisson

Fri, Oct 16 2009, 4pm-6pm

China's Creative topography and Getting Lost Together

< Moving Cities (Bert De Muynck and Monica Carriço)

<Shanghai: DIY structures in Shanghai by Lin Yu

In the recent years, various governmental institutions have undertaken cultural mapping studies in order to identify the ins and outs of creative communities in booming towns such as Beijing and Shanghai (as well as emerging provincial capitals) in an attempt to roughly answer the usual combo of questions: Who does what, with whom and where and under what political/non-political agenda? In this section of the radio show we won't intend to give a methodologic lecture on how to draw a perfect map of creative China, but rather invite our participants to explain the main trends that Chinese creative communities undergo at the level of the city of Beijing and Shanghai and present a snapshot of how people, process and places are interlocked, and how they interact.

<Berlin: Christine Woditschka (Cluster, Berlin)

Performance, Getting Lost Together, app. 25 min

Christine Woditschka wears a classical black suit, high-heels and sunglasses. She gives a speech about living and working conditions of cultural producers, considering the interconnection of friendship and business relations.

Playlist: Christiaan Virant

柏林通往中国的文化
之桥 BERLIN CHINA
CULTURAL BRIDGES



柏华桥文化交流机构
BERLIN CHINA CULTURAL BRIDGES E.V.

BCCB BERLIN
c/o DMY Berlin, Am Flutgraben 3
12435 Berlin

BCCB SHANGHAI
77 Wuyuan Road, No. 11, Unit 3
Shanghai 200031, P.R.C

info@berlin-china-bridge.com
www.berlin-china-bridge.com

Sat, Oct 17 2009, 4pm-6pm

Creative actions! Case Studies

Punk rock, minimal, electro, music of all kinds, street art, graphic design, avant-garde theatre, architecture – Berlin is a global icon for all that, for the variety of its scenes and the freedom in which each of them expand. All of it is possible because of a suitable context composed of interactions between the public and the private spheres, the underground and the overground, the governmental cultural policies and the civilian involvement at a ground level. In this context cutting edge events and festivals are born, develop and sustain as an inherent part of the local culture life. But how does that work? That's what we invite our panelists to explain and discuss. In China, the cultural boom is a fact but it is very new and chaotic. In some aspects it could remind us of the arts scene in the 80's, full of DIY options but also new sponsorship solutions, while on the other end culture in China is still very much subject to government control. How does that work to organize and maintain cultural events in China?

<Berlin talks: *Transmediale* – Oliver Baurhenn, *Torstrasse Intim*

<China talks: *Li Zhenhua on Laboratory Art Beijing*,

Playlist: Oliver Baurhenn

Jingles: Quio, Laurent De Boisgisson

柏林通往中国的文化
之桥 BERLIN CHINA
CULTURAL BRIDGES



柏华桥文化交流机构

BERLIN CHINA CULTURAL BRIDGES E.V.

BCCB BERLIN

c/o DMY Berlin, Am Flutgraben 3
12435 Berlin

BCCB SHANGHAI

77 Wuyuan Road, No. 11, Unit 3
Shanghai 200031, P.R.C

info@berlin-china-bridge.com
www.berlin-china-bridge.com

LIVE ARTISTS

Dead J and Chen Xiongwei - Beijing

Live electronic music and A/V performance (45min)

Time: Friday October 16 2009, 9.30 pm



DEAD J aka ShaoYanPeng is a Beijing based music producer. He evolved from break core with acolyte Sulumi, founder of the Shanshui label, to more subtle and elaborated sounds. In 2005 he releases a surprisingly mature album entitled "MENTAL IMAGERY" which, as the name indicates teases the listener's ear with an opulence of sound fragments and minimal melodies. His

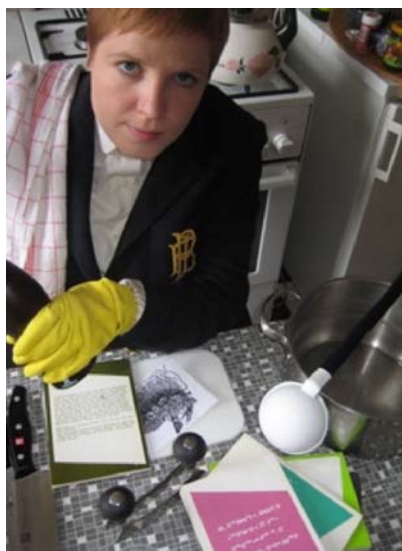
second album "MENTAL MAGIC" illustrates even more his new quest of dubby electro mixed to cold and warm soundscapes. "Mental Magic" is awarded best electronic music album by the Chinese Music Media Award in 2006. Meanwhile Dead J keeps on broadening his field of action, producing soundtracks for experimental theatre plays (Menjinghui). His third album "Psychedelic Elephant" was released in the end of 2008. His encounter with Chen Xiong Wei aka CXW in 2007 has opened up a new dialogue where the outer space of Dead J melts into the urban sketches signed by CXW. Chen Xiong Wei has performed alongside Chinese underground stars like Cuijian and Wanglei and has developed his own style: colorful and chaotic. Just like reality but better.

Harndorf – Berlin

Performance / anti-stand-up comedy / lecture

Time: Sat, October 17 2009, 9.30 pm

Maria Kamutzki is a Berlin based singer-/ songwriter and actress who is part of the collective TORSTRASSE INTIM that created the first German Internet sitcom of the same name, in which she plays the character HARNDORF. HARNDORF has found her way from the screen onto the „real life“ of the stages of Berlins Off Theatre Scene as a self-proclaimed comedy activist. HARNDORF is also the author of the yet to be written philosophical bestseller "On the Ontology of the Collective". Especially for THERE IS NO I IN TEAM this very neurotic and very German figure has promised to learn some English so she can share her crude views on life, art and postmodern food with us in her live lecture „[ai] [ai] [ai]“ – music and a fine rhizomatic meal included.



柏林通往中国的文化
之桥 BERLIN CHINA
CULTURAL BRIDGES

柏华桥文化交流机构

BERLIN CHINA CULTURAL BRIDGES E.V.

BCCB BERLIN

c/o DMY Berlin, Am Flutgraben 3
12435 Berlin

BCCB SHANGHAI

77 Wuyuan Road, No. 11, Unit 3
Shanghai 200031, P.R.C

info@berlin-china-bridge.com

www.berlin-china-bridge.com

INSTALLATIONS

On view in PROGRAM e.V., Oct 15 - 17, 2 - 7pm

Meiya Lin – Beijing /Amsterdam

THE TIMES ARE SUMMONING / 02min40sec / 2007 - Moving widescreen installation

Drawn from the artist's own childhood memories, 'The Times Are Summoning' displaces a class of school children performing their daily morning exercise routine. Removed from their environment they perform as if they are standing in a space of nowhere. Constant in the foreground are the teacher's shouted instructions, despite their displacement the children behave as if they are still in their school grounds.

EMIGRANT SERIAL NUMBER_2: Passing the Torch / 03min10sec / 2007

GAME / 13min35sec / 2007 – 2 single screen installations



'Game' is a film project continuing the artist's research on the subject of emigrants in China. The artist worked with about 25 people for 5 days, this was a paid job for them, as they are the people who stand in the city corner and wait for different kind of jobs. During the five-day filming process the workers were asked to do a lot of game-like performances

without any explanations about what is exactly happening. Meiya Lin's voice was in the video shouting to them all the time what they should do, and what they should not do. By making up a lot of strange orders, occasionally they're slowly involved into the artist's world and finally obey to one rule and one mind without understanding it.

Jin Shan – Shanghai

A CLOUD ON BEIRUT AND SHANGHAI - Single screen installation & light box (2006)



Shanghai is a business city. The people are busy with shopping and working. But a few people care about other people's life in the world, they live in another world, for example, Beirut. The artist Jin Shan made a smoke machine by hand, and put it onto Nanjing Street in Shanghai. He let the smoke machine working for a few seconds where upon a lot of smoke came out. Then

suddenly people stop shopping, and come to see the smoke with curiosity. The artist photographed the crowd. He assembled this picture with another picture he founded on the Internet from a street scene in Beirut. People have a different attitude for the same material (smoke) in different situations.

柏林通往中国的文化
之桥 BERLIN CHINA
CULTURAL BRIDGES

柏华桥文化交流机构
BERLIN CHINA CULTURAL BRIDGES E.V.

BCCB BERLIN
c/o DMY Berlin, Am Flutgraben 3
12435 Berlin

BCCB SHANGHAI
77 Wuyuan Road, No. 11, Unit 3
Shanghai 200031, P.R.C

info@berlin-china-bridge.com
www.berlin-china-bridge.com

SHORT FILM SCREENING PROGRAMS

Screening Thu, October 15, 8.00 pm

I would do anything for love

Curated by Keri Elmsly, Keith Whittle, Pauline Doutreluingne and Jiang Jian.

Family Capitalism by Cheng Ran (2006) 8' 34"

Dancing in the Rain by Meiya Lin (2007) 9'

Entice-Confuse by Sheng Jie (2006) 5'

Illumination by Meng Jin (2005) 3'

My Pretty Zhang Jiang by Song Tao (2007) 10'

Happy Together by Meiya Lin (2004) 3'30"

14 Rooms by Meng Jin (2005) 2' 46"



B-movie 'Peking Monster' (2005) by Peng Lei

Director Peng Lei is a well-known figure in the Beijing scene; he is the front man of the band New Pants, visual artist, underground filmmaker and toyshop owner. Peking Monster is written and directed independently by Peng Lei and was self-produced and self-funded. His debut film includes animation and live action; we find historic events, the unpredictable life of modern youth and a surrealistic invasion of a muddy monster. Somehow, Peng Lei incorporated them into a powerful and coherent story. Among the tourist attractions and hutongs of Beijing, the science fiction creates an effect of dual reality and absurdity of both history and reality. Its non-stop dramatic effects become Peng Lei's individual style.



Screening Fri October 16, 8.00 pm

Mythic moments

Curated by Keri Elmsly, Keith Whittle, Pauline Doutreluingne and Jiang Jian.

Banana Stratagem by Gao Yu (2007) 3' 29"

Mythos by Sun Xun (2006) 7' 12"

Opera III by Wu Junyong (2006) 4'' 30"

Shortcut to the Systematic Life: I Am Fine, I Don't Get Wet by Tsui Kuang Yu (2002) 3' 04"

Project 300 by Joyn:Viscom (2007) 7' 15"

Shortcut to the Systematic Life: Superficial Life by Tsui Kuang Yu (2002) 9' 00"

Screening Saturday 17th October: 8.00 pm

Public Viewings: Mnemonics of the Self and Social Space in the film works of 7 Chinese artists.

Curated by Beatrice Leanza (Beijing-based independent curator and art writer)

柏林通往中国的文化
之桥 BERLIN CHINA
CULTURAL BRIDGES



柏华桥文化交流机构

BERLIN CHINA CULTURAL BRIDGES E.V.

BCCB BERLIN

c/o DMY Berlin, Am Flutgraben 3
12435 Berlin

BCCB SHANGHAI

77 Wuyuan Road, No. 11, Unit 3
Shanghai 200031, P.R.C

info@berlin-china-bridge.com

www.berlin-china-bridge.com

Public Viewings represents an attempt to elucidate theoretically and aesthetically on the changing psyche and processes of identity formation in contemporary China through their aesthetic re-enactment in cinematic space. In the wake of critical historical changes defined by forms of transcultural regionalism and denationalization in place in the Asian continent, a dive into the representational apparatus of the Self in the reality of globalizing China is a necessary exercise for anyone interested in venturing inside a yet un-coded domain of public culture where networked societies and a-political subjectivities are shaping new sociological mainstays.

Duration: 1h 45min circa

Chen Xiaoyun, *Several Moments Extending to a Night* (2002) 11'30"

Lu Chunsheng, *Trotzky Murdered in Summer, Gentlemen in Financial Crisis Got More Depressed* (2003) 22'

Gao Shiqiang, *Great Bridge* (2007), 26'45"

Sun Xun, *Requiem*, animation, colour (2007), 7'21"

Zhang Ding, *Great Era* (2007), 14'

Shi Qing, *Beijing Arboretum* (2006), 16'

Qiu Anxiong, *MinGuo Landscape*, animation, b/w (2007), 14'33"

柏林通往中国的文化
之桥 BERLIN CHINA
CULTURAL BRIDGES



柏华桥文化交流机构

BERLIN CHINA CULTURAL BRIDGES E.V.

BCCB BERLIN

c/o DMY Berlin, Am Flutgraben 3
12435 Berlin

BCCB SHANGHAI

77 Wuyuan Road, No. 11, Unit 3
Shanghai 200031, P.R.C

info@berlin-china-bridge.com
www.berlin-china-bridge.com

ORGANIZERS/TEAM

Pauline Doutreluingne (BCCB E.V.) *[curation and project manager]*

Pauline is a Sinologist originally from Belgium, who lives in Berlin since end 2007. She lived for 4 years in Beijing where she studied art management and art critique at the Central Academy of Fine Arts. There she founded the Borderline Moving Images Festival (www.borderlinefestival.org), which is one of the first festivals in China to create a context for live audiovisual performance and video art. Since 2006, she was also a curator/assistant director at the Platform China gallery, whose profile has risen sharply for their shows of emerging artists.

Now she is a freelance writer for FRAC Nord Pas-de Calais' catalogues and for magazines as NY Arts Magazine, Code Magazine, Meta magazine, independent curator for video art screenings at Sonar 2007 (Barcelona), Full Pull 2007 (Sweden), IDA 2007 (Australia, Japan, China), Ladyfest Roma 2009 and different art venues in Berlin. She is working at the Dropping Knowledge project (droppingknowledge.org) and is active member of Berlin China Cultural Bridges e.V., with whom she brought the "There Is No I In Team" project to Berlin.

Keri Elmsly *[project founder]*

Keri is a creative producer currently working with the collective United Visual Artists, and is the founder of "There Is No I In Team". She spent the last 3 years developing and producing projects for London based visual artists D-Fuse. One of the key projects developed during that period was 'Undercurrent', which brought together sound and video art practice from the UK and China in a cross-continental collaboration. The material collected by D-Fuse was re-interpreted by invited artists in response to questions of urban architecture, economic and social change as well as our personal relations to the space that surrounds us.

Key to the project has been the initiation of a peer-to-peer artist network, which began during the Artist Links, supported research period and has continued to develop with subsequent projects and research with Chinese artists.

Keri was a delegate on the British Council's Connections Through Culture Curators tour of China in March 07, and returned to China to develop "There Is No I In Team" in November 07.

Keith Whittle *[co-development & curation]*

Keith Whittle is the director of Fountain Arts, a curatorial agency based in London that curates, commissions and produces contemporary visual art projects in collaboration with artists' and arts organisations in United Kingdom, China and Japan, and is also responsible for International Projects at Central Saint Martins College of Art and Design. He has 16 years experience of producing and touring artists' projects, at /sLab and formerly at the Institute of Contemporary Arts, and the national agency for commissioning and touring artists' moving image work, Film and Video Umbrella, London, where he worked with some of the leading arts organisations and artists on the contemporary visual arts scene, including Issac Julian, Mark Leckey, Janice Kerbell, Michael Landy, Johan Grimonprez and Jane & Louise Wilson.

He has been the recipient of numerous awards and residencies in South East Asia, including a British Council, Connections Through Culture development grant for „There is No I In Team“, a 3-month curatorial residency at the OCT Contemporary Art Terminal, Shenzhen, and more recently a 3-month Visiting Arts International Placement in Japan as part of the UK Governments Cultural Leadership programme. He lives in London.

Jian Jiang *[curation]*

Jiang Jian, born in 1975. Graduated in graphic design from BICT (Beijing) in 1998. In 2002, he came to Australia for his Master course in Visual Communication. During his studies in Sydney, he founded the experimental collective JOYN:VISCOM. His

柏林通往中国的文化
之桥 BERLIN CHINA
CULTURAL BRIDGES



柏华桥文化交流机构
BERLIN CHINA CULTURAL BRIDGES E.V.

BCCB BERLIN
c/o DMY Berlin, Am Flutgraben 3
12435 Berlin

BCCB SHANGHAI
77 Wuyuan Road, No. 11, Unit 3
Shanghai 200031, P.R.C

info@berlin-china-bridge.com
www.berlin-china-bridge.com

work has been featured in many art and design festivals/exhibitions such as Sydney Esquiess (Australia), Semi-Permanent (Australia), Beijing Case/ZKM (Germany), Colophon2007 (Luxembourg), China Design Now (UK) etc. Between 2005 and 2006, he co-curated the travelling exhibitions such as 'Getitlouder', 'nikeFREE' and 'eyes on' in mainland China. In 2007, he organized and curated art events - "Cotton in Art" and "Force of Love" at Beijing 798 Factory. He's now living in Beijing and devoting himself to exploring all facets of contemporary visual communication as well as promoting young Chinese creative people through exhibitions, publications and all other related activities.

Leo de Boisgisson [co-curation music and radio program]

Leo de Boisgisson is a Beijing based music promoter & curator. In 2003 she co founded 86/33 LINK a non- profit organization based in Paris, operating between Europe and China to develop music exchanges between the two parties. In 2004, 86/33 LINK managed an office for the French Embassy which focused on the development of French music and musicians in China under the name of "Bureau des Musiques Actuelles" aka BMA. With work partner Pierre Alexandre Blanc Leo de Boisgisson organized numerous concerts and tours for French artists including a premiere of French Festival "TransMusicales de Rennes". Besides 86/33 link has worked with other European countries, such as Finland , promoting events such as "Sounds like Suomi" and has promoted various Chinese artists such as Wanglei, Iz, FM3 in Europe and now Dead J and CXW. Leo de Boisgisson is also active in bringing western street art to China. She's also a co-programmer on the music part of Borderline Moving Images Festival and a freelance writer for Photo Magazine.

Anne Rottig (BCCB E.V.) [organization]

Anne Rottig is founder member of Berlin China Cultural Bridges e.V. (BCCB), an non-profit organization that promotes cultural exchange between Berlin and the creative cities of China, such as Shanghai and Beijing. BCCB initiates and organizes exhibitions, panels, collaborative projects and exchange programs with the creative minds who live and work in these cities. BCCB views itself as an initiator and intermediary for cultural affairs, bringing together and expanding the existing activities in order to reach a broader audience.

BCCB is patronized by Harald Wolf, Mayor of Berlin and Senator for Economics, Technology and Women's Issues and member of the UNESCO Global Alliance for Cultural Diversity.

柏林通往中国的文化
之桥 BERLIN CHINA
CULTURAL BRIDGES



柏华桥文化交流机构

BERLIN CHINA CULTURAL BRIDGES E.V.

BCCB BERLIN

c/o DMY Berlin, Am Flutgraben 3
12435 Berlin

BCCB SHANGHAI

77 Wuyuan Road, No. 11, Unit 3
Shanghai 200031, P.R.C

info@berlin-china-bridge.com

www.berlin-china-bridge.com

CONTACT

Berlin China Cultural Bridges e.V.

c/o DMY Berlin
Am Flutgraben 3
10999 Berlin
Germany

Pauline Doutreluingne,
Tel +4917625650172
pauline@berlin-china-bridge.com

www.berlin-china-bridge.com
www.programonline.de
www.fountainprojects.co.uk
www.borderlinefestival.org

柏林通往中国的文化
之桥 BERLIN CHINA
CULTURAL BRIDGES



柏华桥文化交流机构
BERLIN CHINA CULTURAL BRIDGES E.V.

BCCB BERLIN
c/o DMY Berlin, Am Flutgraben 3
12435 Berlin

BCCB SHANGHAI
77 Wuyuan Road, No. 11, Unit 3
Shanghai 200031, P.R.C

info@berlin-china-bridge.com
www.berlin-china-bridge.com